



Số/No: 76.1/MB-HĐQT

V/v: thay đổi địa điểm PGD

Re: change of transaction office location

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Hà Nội, ngày 12 tháng 09 năm 2024
Hanoi, 12th September 2024

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
The State Bank of Vietnam;
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;
Vietnam Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;
Hochiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank

Mã chứng khoán/ Securities symbol: MBB

Địa chỉ trụ sở chính/ Head office address: Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No.18 Le Van Luong Street, Trung Hoa Ward, Cau Giay District, Ha Noi City

Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088

Fax: 024.6266.1080

Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Bà Vũ Thị Hải Phượng/Ms Vu Thi Hai Phuong

Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị/Vice Chairman of the board

Loại thông tin công bố/ Type of Information disclosure: [] định kỳ/periodic [] bất thường/irregular
[x] 24 giờ/ hours [] theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 12/09/2023, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số 76.0 về việc: Thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Yên Lạc

Content of Information disclosure: On 12/09/2023, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision 76.0 regarding: change the location of the Yen Lac transaction office

Form with checkboxes for: Thành lập/ Establishment, Chi nhánh/Branch, Thay đổi tên/ Change of name, Phòng giao dịch/Transaction office, Thay đổi địa điểm/ Change of location, MB Yên Lạc/ MB Yen Lac, Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch, thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Vĩnh Phúc/ MB Vinh Phuc

Head office
NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI
Số 18 Lê Văn Lương, Phường Trung Hòa
Quận Cầu Giấy, Hà Nội

Contact us
Điện thoại: (024) 6266 1088
Fax: (024) 6266 1080
www.mbbank.com.vn

Nội dung chi tiết như sau/Following are the details:

Nội dung Content	Trước khi thay đổi Before change	Sau khi thay đổi After change
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Vĩnh Phúc - Phòng giao dịch Yên Lạc	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Vĩnh Phúc - Phòng giao dịch Yên Lạc
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Yên Lạc <i>MB Yen Lac</i>	MB Yên Lạc <i>MB Yen Lac</i>
Địa điểm <i>Location</i>	Số 194 Dương Tĩnh, Tổ dân phố 3 Doài, Thị trấn Yên Lạc, Huyện Yên Lạc, Tỉnh Vĩnh Phúc. <i>No. 194, Duong Tinh Street, Residential group 3 Doai, Yen Lac Town, Yen Lac District, Vinh Phuc Province.</i>	Một phần tầng 1 tòa nhà Kết Hiền, số 211 đường Dương Tĩnh, Thị trấn Yên Lạc, Huyện Yên Lạc, Tỉnh Vĩnh Phúc. <i>The 1st Floor, Ket Hien Tower, No. 211 Duong Tinh Street, Yen Lac Town, Yen Lac District, Vinh Phuc Province.</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Vĩnh Phúc <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Vinh Phuc Branch</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Vĩnh Phúc <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Vinh Phuc Branch</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn - Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/As above;
 - HĐQT, BKS (b/c) / BOD, SB (for reporting purpose);
 - Lưu: VT, VP HĐQT, K. ML&QLCL
- /Archive at: Admin Office, BOD Office, Network and Quality Management Division

PHÓ CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
VICE CHAIRMAN OF THE BOARD



Vũ Thị Hải Phượng



Số: 760../QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 12 tháng 09 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Yên Lạc

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;

Căn cứ Thông tư số 32/2024/TT-NHNN ngày 30 tháng 06 năm 2024 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Quy chế quản lý hoạt động hệ thống mạng lưới số QCQT.B14.QLHTML ngày 27/11/2023;

Căn cứ Văn bản số 856/VPH - TTGS ngày 09/09/2024 của Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam Chi nhánh Tỉnh Vĩnh Phúc v/v chấp thuận thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Yên Lạc – Chi nhánh Vĩnh Phúc;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Yên Lạc - Chi nhánh Vĩnh Phúc cụ thể như sau:

TT	NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
1	Tên bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Vĩnh Phúc – Phòng giao dịch Yên Lạc.	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Vĩnh Phúc – Phòng giao dịch Yên Lạc.
2	Tên bằng tiếng Anh	Military Commercial Joint Stock Bank – Vinh Phuc Branch – Yen Lac Transaction Office.	Military Commercial Joint Stock Bank – Vinh Phuc Branch – Yen Lac Transaction Office.
3	Tên viết tắt	MB Yên Lạc	MB Yên Lạc
4	Địa điểm	Số 194 Dương Tĩnh, Tổ dân phố 3 Đoàn, Thị trấn Yên Lạc, Huyện Yên Lạc, Tỉnh Vĩnh Phúc.	Một phần tầng 1 tòa nhà Kết Hiền, số 211 đường Dương Tĩnh, Thị trấn Yên Lạc, Huyện Yên Lạc, Tỉnh Vĩnh Phúc.
5	Chi nhánh quản lý	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Vĩnh Phúc	

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Vĩnh Phúc có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động về việc thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Yên Lạc như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 32/2024/TT-NHNN ngày 30 tháng 06 năm 2024 và các quy định pháp luật khác có liên quan.

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối Mạng lưới và Quản lý chất lượng, Khối Pháp chế và tuân thủ, Chi nhánh Vĩnh Phúc, Phòng giao dịch Yên Lạc và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày .23./..09./2024. *pa*

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

**KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT**



KT. Thị Hải Phượng

